

Newsletter
de la locale



Agenda

Octobre

Oktober

Soirée Electorale

Dimanche 14/10 à partir de 19h

52 rue A. Bréart

Venez fêter les résultats des élections avec nous.

Apporter à boire et à grignoter pour partager avec les autres

Verkiezingsavond

Zondag 14/10 vanaf 19u, Bréartstraat 52

Kom het verkiezingsresultaat vieren met ons. Neem een hapje en een drankje mee.

L'humeur du mois :: De stemming

Avec vous !

Samen!

Ce dimanche, les électrices et électeurs de Saint-Gilles vont élire un nouveau Conseil communal, pour 6 ans. Ce Conseil élira lui-même un nouveau Collège des Bourgmestre et Echevins, chargé de gérer la commune.



Depuis des semaines, les candidats sur la liste Ecolo-Groen, mais aussi des sympathisants et membres d'Ecolo et Groen battent le pavé, vont sonner aux portes, distribuent, collent, débattent... Autant de moments de rencontres et d'échanges.

La grande majorité des retours de cette campagne nous encouragent et nous confortent. Beaucoup de Saint-Gillois, y compris nombre de ceux très contents de vivre à Saint-Gilles et relativement satisfaits de la gestion communale, disent **leur envie de nouveauté**. Pas pour le plaisir de la nouveauté, mais pour voir des choses changer : **améliorer la gouvernance, faire preuve de davantage de transparence dans les fonctionnements de la commune, promouvoir une réelle participation des habitants, augmenter la convivialité et la sécurité des espaces publics, réduire la pollution et le trafic automobile en promouvant les solutions alternatives, mobiliser les moyens des deux Communautés (française et flamande) pour répondre aux besoins en crèches et écoles, mener une politique économique et d'emploi qui mise d'abord sur les potentialités de la population saint-gilloise**, etc. Ces préoccupations reviennent très régulièrement.

Pour nous, **seul des changements dans la composition de l'équipe qui gère la commune peuvent permettre de réelles avancées dans ces différentes matières.**

Il nous semble indispensable de décadenasser la majorité absolue du PS à Saint-Gilles. C'est possible sans doute plus que ça n'a jamais été le cas à Saint-Gilles. La majorité absolue ne tient plus qu'à un seul siège. Si le PS devait la perdre, le jeu politique serait incontestablement plus ouvert : fini la reconduction automatique de la majorité socialiste-libérale !

Avec la **cohérence de notre programme et la compétence de nos candidats**, nous pouvons dire que nous sommes prêts à prendre nos responsabilités et à monter dans une majorité alternative.

Avant cela Ecolo-Groen doit faire un bon score dans les urnes ce dimanche. Nous sommes, depuis 2000, la deuxième formation politique de la commune (avec 19,07 % des voix aux dernières communales, en 2006). Mais si nous voulons être crédibles dans notre volonté de monter dans une majorité pour apporter un souffle nouveau, nous devons bien évidemment **disposer de l'appui des électeurs et renforcer encore notre score.**

Dans quelques jours, nous serons donc fixés. Mais d'ici là, il s'agit de donner les derniers coups de rein. De convaincre les indécis. Et de renforcer ceux qui nous soutiennent déjà. Alors, **n'hésitez pas** : faites connaître vos convictions, contactez vos amis et connaissances, participez aux dernières actions prévues ! Et puis rejoignez-nous dimanche soir pour fêter les résultats :-)



Nous pouvons changer Saint-Gilles. Dès maintenant. Et forcément avec vous.

Alain et Julie

Zondag is het zover : de inwoners van Sint-Gillis verkiezen een nieuwe gemeenteraad. Die nieuwe gemeenteraad stelt dan een nieuwe burgemeester en nieuwe schepenen aan, die de komende zes jaar Sint-Gillis zullen besturen.

[Lees verder](#)

Elections communales du 14 octobre 2012 :: Gemeenteraadsverkiezingen 14 oktober 2012

Ce que pensent les Saint-Gillois de leur commune?

Hoe denken de inwoners van Sint-Gillis over hun gemeente?



Lors de cette campagne nous avons tendu notre micro aux saint-gillois.

[Voir la vidéo](#)

Tijdens de campagne haalden we de mensen van Sint-Gillis voor de camera. [Bekijk het filmpje](#)

Vous avez envie de nous soutenir?

Heb je ideeën? Wil je ons helpen?



Vous avez envie de nous soutenir? **Il est encore temps!** Jusqu'au dernier moment vous pouvez nous offrir un peu de votre temps pour aller à la rencontre des Saint-Gillois ou envoyer un mail de soutien à la Liste et/ou à certains de ses candidats, à vos connaissances saint-gilloises.

Notre site reprend [quelques idées d'action](#) qui nous aideront à faire progresser l'écologie politique à Saint-Gilles.

Wil je meedoen aan een actie, flyeren, de campagne steunen? Neem contact op, per [mail](#), op onze [blog](#), op [Facebook](#). [Kijk ook eens naar onze acties](#).

Le débat électoral sur Saint-Gilles

Het verkiezingsdebat over Sint-Gillis



Télébruxelles a organisé le 1er octobre un débat électoral sur Saint-Gilles. Une occasion pour les têtes de listes des 4 listes complètes d'échanger sur leurs ambitions et leurs projets pour la commune.

[Voir la vidéo](#)

Telebruxelles hield op 1 oktober een lijsttrekkersdebat over Sint-Gillis. [Herbekijk het hier.](#)

Notre site internet de campagne vous informe

Onze website voor deze campagne



Pour vous présenter clairement nos candidats et notre liste, nous avons créé un site de campagne. Vous voulez connaître nos candidats, notre programme?

Une adresse: www.ecologroen1060.be

Eén adres voor alle informatie over onze kandidaten, onze ideeën, ons programma:
www.ecologroen1060.be

Who's who chez Ecolo-Groen! ::
Who's who bij Ecolo-Groen!

Alain Maron et Julie Papazoglou, têtes de liste

Alain Maron en Julie Papazoglou, ons lijsttrekkersduo



Alain Maron et Julie Papazoglou sont les deux têtes de liste et ont des profils complémentaires. Alain est député régional, ancien journaliste et coordinateur de projets

spécialisé dans les questions de logement et d'aménagement du territoire. Julie est conseillère au cabinet de la Ministre de l'Aide à la Jeunesse, juriste et ancienne travailleuse associative.

[Lire l'interview de Alain Maron](#)

[Lire l'interview de Julie Papazoglou](#)

Une publication de / Een publicatie van Ecolo & Groen Saint-Gilles www.ecologroen1060.be